

# Sitio de Limpieza Texaco Strickland



Sitio de Limpieza Texaco Strickland en Lynnwood

**Se aceptarán comentarios:**  
**6 de julio al 4 de agosto del 2021**  
**Envíe sus comentarios**  
**En línea a:**

<http://bit.ly/Ecology-TexacoStrickland-Comments>

**O por correo a:**

Dale Myers Site Manager  
Toxics Cleanup Program  
PO Box 330316  
Shoreline, WA 98133  
[Dale.Myers@ecy.wa.gov](mailto:Dale.Myers@ecy.wa.gov)  
Teléfono: 206-594-0087

**Repositorios en donde revisar documentos:**

**Washington Department of Ecology  
Northwest Regional Office**  
15700 Dayton Ave N  
Shoreline, WA 98133  
*Por favor, llame para hacer una cita:*  
206-594-0016

**Lynnwood Public Library**

19200 44<sup>th</sup> Avenue W  
Lynnwood, WA 98008  
Teléfono: (425) 778-2148

**Documentos están disponibles en línea en:**

<http://bit.ly/Ecology-TexacoStrickland>

**Información del Sitio:**

Facility Site ID: 27496218  
Cleanup Site ID: 12541  
<http://bit.ly/Ecology-TexacoStrickland>

## Los documentos están listos para la revisión y comentario del público

El Departamento de Ecología del estado de Washington (Ecología) lo invita a revisar un borrador del Plan de Trabajo para la Acción Provisional y un documento relacionado a la revisión ambiental para el sitio de limpieza de Texaco Strickland (Sitio) en Lynnwood, WA. Dos entidades potencialmente responsables (PLPs; por sus siglas en inglés)—Strickland Real Estate Holdings, LLC y Chevron Environmental Management Company—están llevando a cabo este trabajo de limpieza bajo un acuerdo legal (Orden Acordada) con Ecología.

Ecología desea su contribución acerca de los siguientes documentos:

- **Plan de Trabajo para la Acción Provisional—Sitio Texaco Strickland**—describe como los PLPs llevarán a cabo una limpieza de suelo contaminado en el Sitio.
- **Ley Estatal de Política Ambiental (SEPA)—Determinación de Impacto Insignificante:** Determinación de Ecología de que no es probable que el trabajo de limpieza cause daño al ambiente.

### 1. Más información Visite la página web de Ecología:

<http://bit.ly/Ecology-TexacoStrickland>

**2. Comuníquese con Ecología:** Para asistencia, llame o envíe un correo electrónico a los empleados de Ecología listados a la izquierda.

**3. Solicite una reunión en línea:** Si diez o más personas solicitan una asamblea pública acerca de los documentos listados arriba, Ecología proveerá noticia y llevará a cabo una reunión en línea para la comunidad.

## Ubicación y antecedentes del proyecto

El Sitio está ubicado en el 6808 196th St SW, en Lynnwood, WA (Propiedad). El Sitio consiste de una porción de 196th Street Southwest y una parcela en el Condado de Snohomish con un edificio desocupado. Strickland Holdings Real Estate LLC. es el dueño de la parcela. Una estación de gasolina operó en la Propiedad del 1959 al 1977. Del 1977 hasta aproximadamente el 2006, la Propiedad era una facilidad de lubricación de automóviles operada por Jiffy Lube y Equilon Lube. El edificio entonces se convirtió en un restaurante, el Aloha Café. El Aloha Café cerró sus puertas en el 2018, y la Propiedad está ahora vacante.

## Contaminantes Preocupantes

Operaciones de la antigua estación de gasolina y facilidades de lubricación causaron la contaminación de suelo y agua subterránea en áreas del Sitio. Se ha detectado alguna contaminación remanente en el vapor del suelo en el Sitio. Investigaciones encontraron los siguientes contaminantes preocupantes:

### Suelo y agua subterránea:

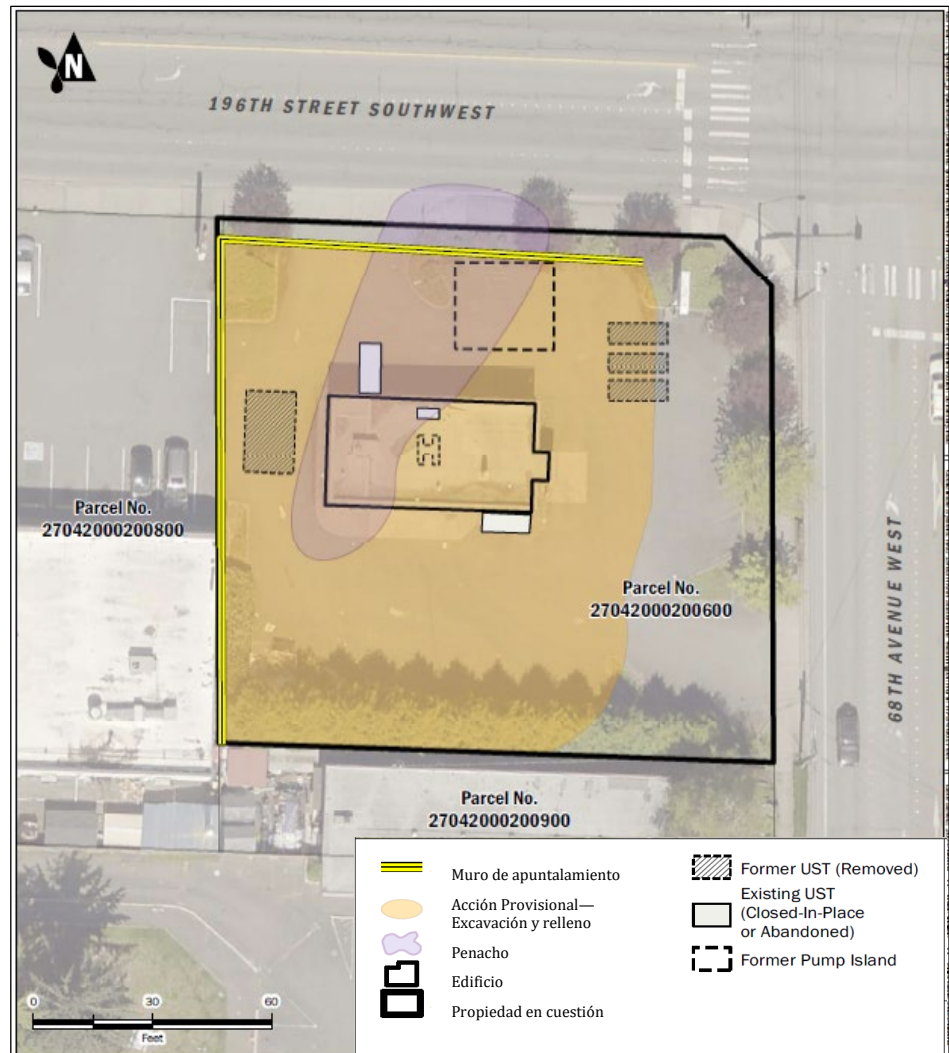
Hidrocarburos Totales de Petrleo (TPH; por sus siglas en inglés) en la gama de gasolina (TPHg), en la gama de diésel (TPHd), y en la gama de aceite (TPHo); benceno, tolueno, etilbenceno, xilenos, y naftalenos.

### Vapor del suelo: TPH y benceno.

Estos contaminantes están presentes en niveles que exceden los estándares permitidos según la ley de limpieza del estado, la Ley Modelo para el Control de Sustancias Tóxicas (MTCA; por sus siglas en inglés), y serán abordados durante la Acción Provisional.

## Trabajo de la Acción Provisional

El propósito de la Acción Provisional es remover la fuente de la contaminación y los suelos contaminados del Sitio como es requerido por Ecología. El trabajo planeado incluye excavar los suelos contaminados, disponer del material fuera del Sitio en una instalación autorizada, manejar el agua subterránea contaminada, y rellenar la excavación con material limpio. Además, el plan incluye la demolición del edificio existente antes de la excavación, la instalación de apuntalamiento provisional en las porciones norte y oeste de la Propiedad, y la remoción de cualquier potencial tanque de almacenamiento subterráneo (vea la figura).



Vista aérea del Sitio Texaco Strickland. La extensión de la contaminación y el trabajo de remediación planeado son representados arriba.

## Ley Estatal de Política Ambiental (SEPA) Evaluación de la Determinación de Impacto Insignificante

SEPA (Ley Estatal de Política Ambiental) requiere consideración de los impactos ambientales de los proyectos. Ecología evaluó el trabajo del proyecto descrito en el Plan de Trabajo para la Acción Provisional y determinó que no es probable que tenga un impacto adverso significativo al ambiente.

### ¿Qué pasará luego?

Ecología considerará todos los comentarios que se reciban y puede enmendar los documentos basado en sus comentarios. Luego de esto, se finalizará el Plan de Trabajo de la Acción Provisional y procederá el trabajo. Le seguirá un Estudio de Viabilidad para determinar una acción de limpieza final para el Sitio.

### Proceso de Limpieza de Ecología

La Ley Modelo para el Control de Sustancias Tóxicas (MTCA1) es la ley de limpieza ambiental de Washington. Esta provee los requisitos para la limpieza de sitios contaminados y establece los estándares que protegen la salud humana y el ambiente. Ecología implementa a MTCA y supervisa las limpiezas. El proceso de limpieza bajo MTCA2 se completa en etapas (vea la gráfica siguiente) a través de una línea de tiempo variable.



### Español:

El Departamento de Ecología del Estado de Washington está solicitando comentarios sobre documentos relacionados a los esfuerzos de limpieza que están ocurriendo en el Sitio de Limpieza Texaco Strickland, localizado en 6808 196th St SW en Lynnwood.

**Se aceptan comentarios: 6 de julio – 4 de agosto del 2021**

**Información del Sitio:** <http://bit.ly/Ecology-TexacoStrickland>

### 訊息中文版:

華盛頓生態管理署徵詢公眾對 Texaco Strickland 清理工作相關文件的建議。該清理工作站位於西雅圖 6808 196th St SW Lynnwood。

**收到評論:** 2021 年 7 月 6 日- 2021 年 8 月 4 日

**清理工作站信息:** <http://bit.ly/Ecology-TexacoStrickland>



Toxics Cleanup Program  
PO Box 330316  
Shoreline, WA 98133

## Se le invita a comentar – Sitio de Limpieza Texaco Strickland



*Vista aérea del Sitio Texaco Strickland*

### Periodo de comentario público

6 de julio al 4 de agosto del 2021

<http://bit.ly/Ecology-TexacoStrickland>

<http://bit.ly/Ecology-TexacoStrickland-Comments>

El Departamento de Ecología del Estado de Washington solicita sus comentarios sobre los documentos relacionados a los esfuerzos de limpieza en marcha en el Sitio de Limpieza Texaco Strickland, ubicado en 6808 196th Street SW en Lynnwood.

¡Vea los detalles sobre el sitio e instrucciones sobre cómo comentar adentro!

**Acomodaciones especiales:** Para solicitar acomodación especial ADA, incluyendo materiales impresos en un formato para personas con discapacidad visual, llame a Ecología al (206) 594-0000 o visite <https://ecology.wa.gov/accessibility>. Personas con discapacidad auditiva pueden llamar al Servicio de Retransmisión de Washington al 711. Personas con discapacidad del habla pueden llamar a TTY al (877) 833-6341.